

Elektroschema Schéma électrique Schema elettrico Electrical documentation



Anlage
Installation
Impianto
Installation

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine
Commision No.

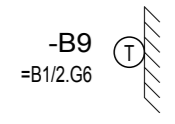
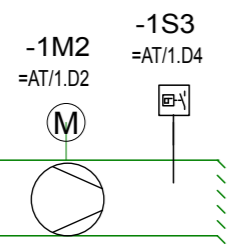
Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore Heat generator type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type	Standard 4-5-B-C-E
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number	3723985

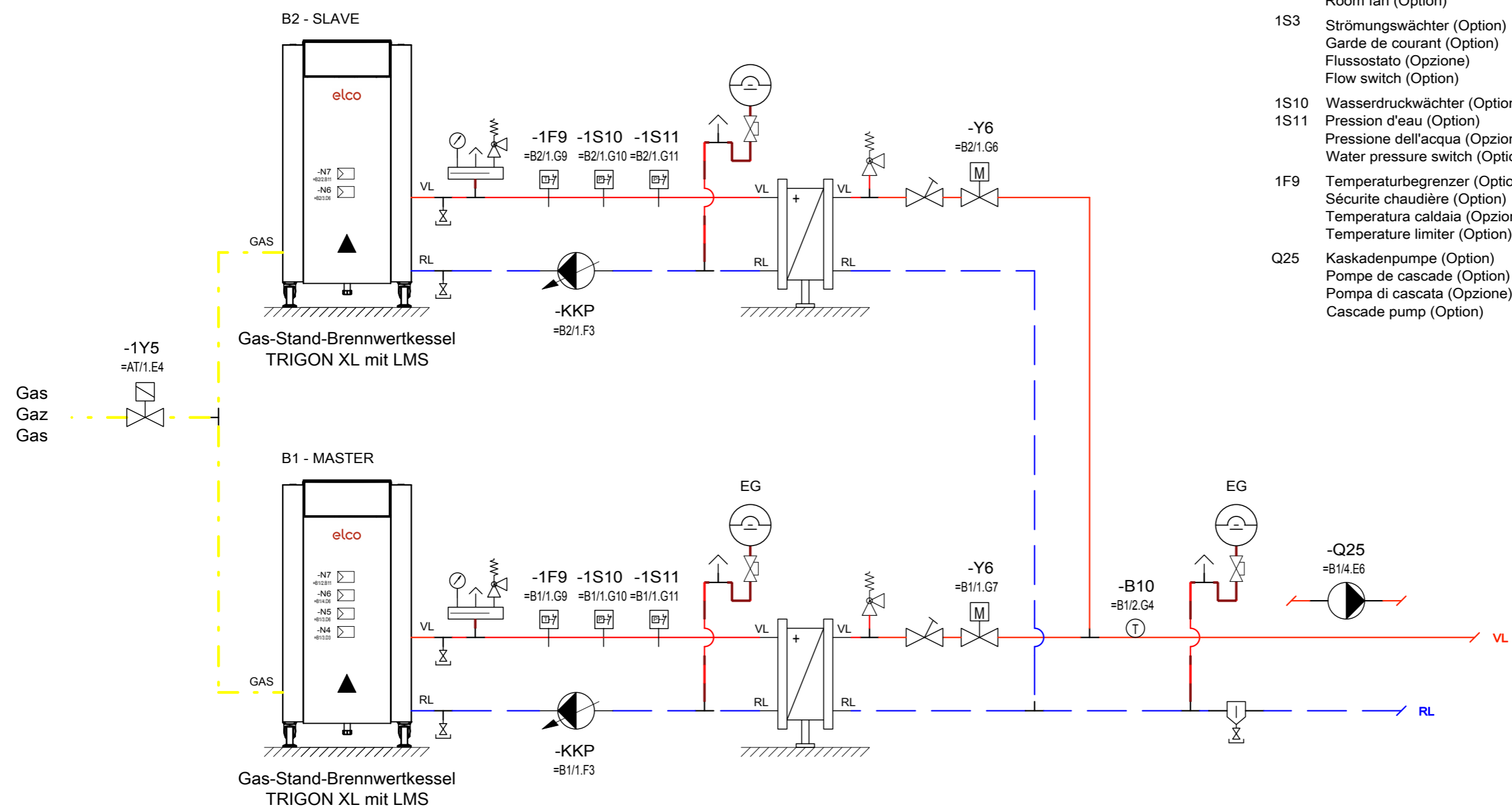
Anlage / Blatt - Verzeichnis:	A	1-3
Annexe / page - liste:	AT	1
Impianto / Elenco Fogli	B1	1-4
Enclosure / page - list:	B2	1-4
	P	1-6

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp	elco	Elektrodokumentation	= Anlage: =A	+ Ort:	Blatt/Page 1
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.							
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed					
d				Contr.							
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name			Bez./Des.1	Deckblatt	Schema/Draw K 01.1.0844	Total Bl./Pg 18
								Bez./Des.2	Feuille d'ensemble		

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!



- Legende**
Légende
Legenda
Legend
- 1Y5 Hauptgasventil
 Vanne de sécurité gaz
 Valvola gas principale
 External gas valve
 - 1M2 Zuluftventilator (Option)
 Ventilateur refoulant (Option)
 Ventilatore che respinge (Opzione)
 Room fan (Option)
 - 1S3 Strömungswächter (Option)
 Garde de courant (Option)
 Flussostato (Opzione)
 Flow switch (Option)
 - 1S10 Wasserdruckwächter (Option)
 1S11 Pression d'eau (Option)
 Pressione dell'acqua (Opzione)
 Water pressure switch (Option)
 - 1F9 Temperaturbegrenzer (Option)
 Sécurité chaudière (Option)
 Temperatura caldaia (Opzione)
 Temperature limiter (Option)
 - Q25 Kaskadenpumpe (Option)
 Pompe de cascade (Option)
 Pompa di cascata (Opzione)
 Cascade pump (Option)
 - B10 Schienenvorlauffühler
 Sonde de temp. départ du rail
 Sonda termica mandata esterna
 Header supply line sensor
 - EG Expansionsgefäß
 Vase d'expansion
 Vaso d'espansione
 Expansion tank
 - B9 Aussenfühler
 Sonde extérieure
 Sonda esterna
 Outside sensor
 - KKP Kesselkreispumpe
 Pompe de by-pass
 Pompa misc. caldaia
 Boiler bypass pump
 - Y6 Durchgangventil
 Valve de passage
 Valvola di passaggio
 Through-way valve



a	Anschl. Durchgangventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

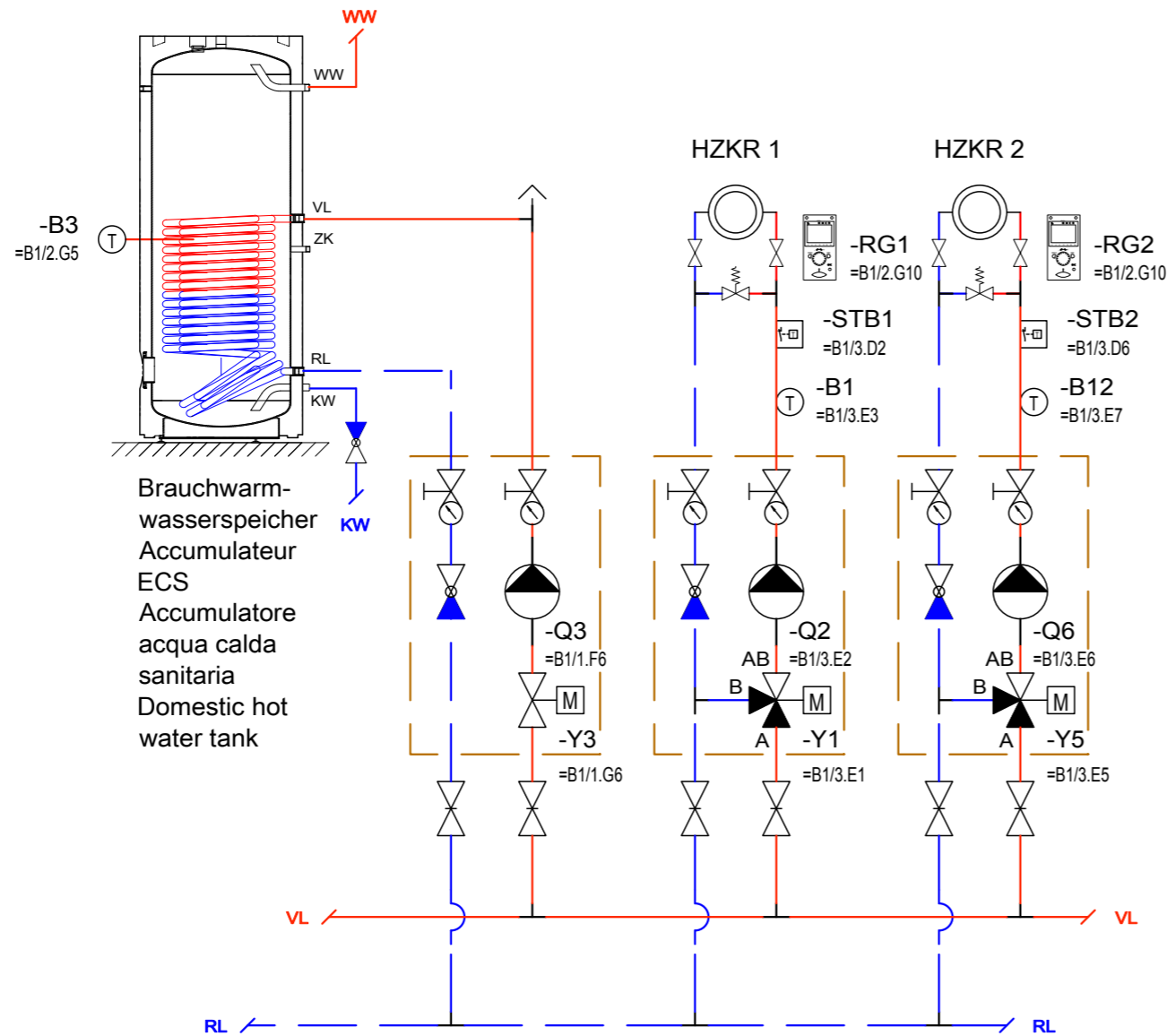
Type **Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14**

Bez./Des.1 **Funktionsschema Seite 1 von 2**

Bez./Des.2 **Standard 4-5-B-C-E**

= Anlage:	=A	+ Ort:		Blatt/Page	2
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!



- Legende
Légende
Legenda
Legend
- Y3 Durchgangsventil Warmwasser (Option)
Valve de passage d'eau chaude (Option)
Valvola di passaggio d'acqua calda (Opzione)
Hot-water shutoff valve (Option)
 - Q3 Brauchwasserladepumpe
Pompe de charge
Pompa carico acqua calda sanitaria
Storage circl. pump
 - RG Raumgerät (Option)
Appareil d'ambiance (Option)
Comando a distanza (Opzione)
External command (Option)
 - B1 Vorlauffühler
B12 Sonde de départ
Sonda mandata
Flow sensor
 - Q2 Mischerkreispumpe
Q6 Pompe de circulation
Pompa di circolazione
Mixer circle pump
 - Y1 Mischerantrieb
Y5 Entraînement de mélange
Comando valvola miscelazione
Mixing valve
 - B3 Brauchwasserfühler
Sonde de chauffe eau
Sonda scalda-bagno
Domestic hot water sensor
 - STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat of floor heating (Option)

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Type **Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14**

Bez./Des.1 **Funktionsschema Seite 2 von 2**

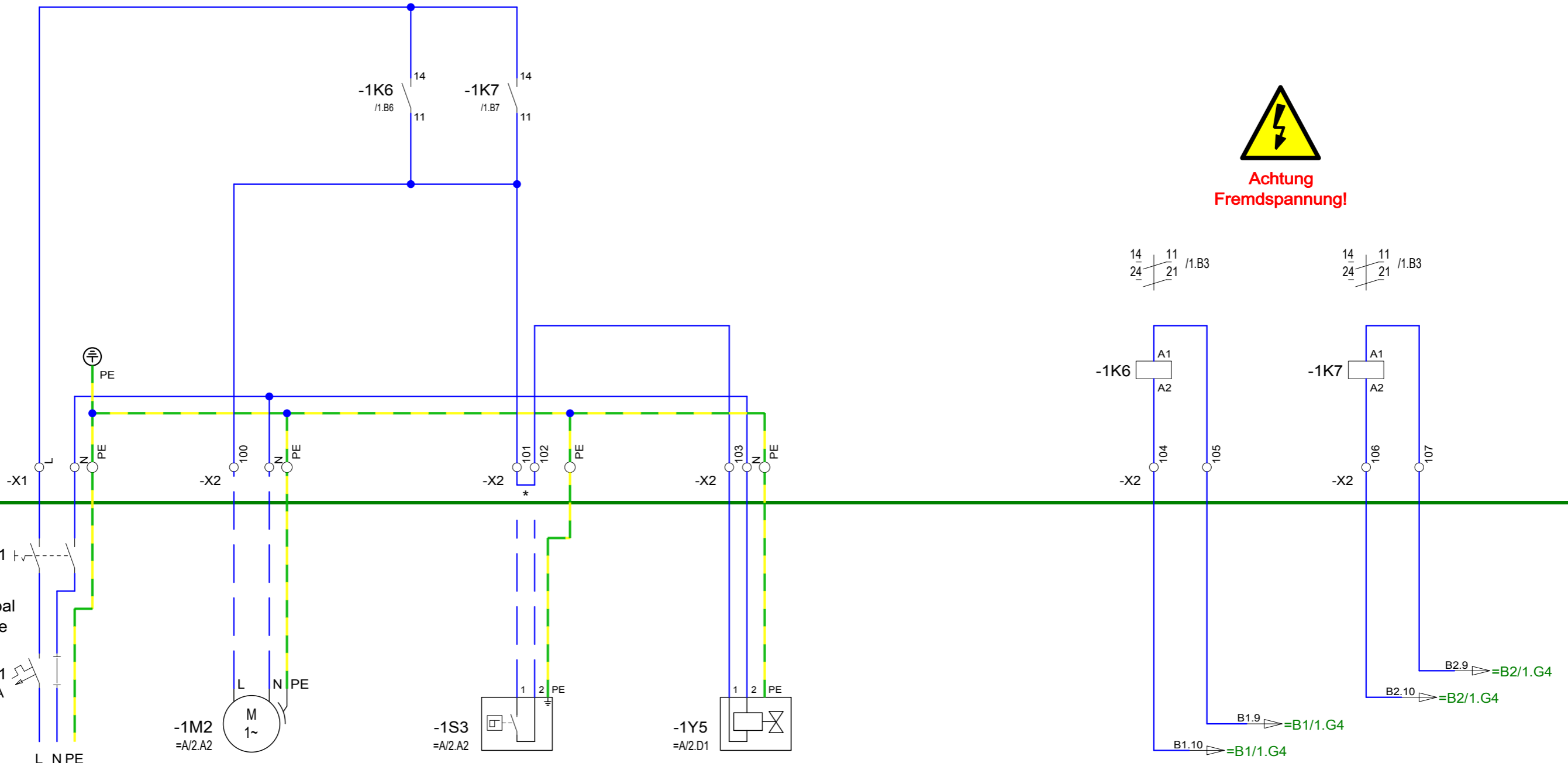
Bez./Des.2 **Standard 4-5-B-C-E**

= Anlage:	=A	+ Ort:		Blatt/Page	3
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

+Bauseitiges Tableau



**Achtung
Fremdspannung!**



Hauptschalter
Interrupteur principal
interuttore generale
Main switch

Sicherung
Fusible
Fusibili
Fuse

Einspeisung
Alimentation
Alimentazione
Power supply
230V/50Hz

Zuluftventilator
Ventilateur refulant
Ventilatore che respinge
Room fan


Strömungswächter
Garde de courant
Flussostato
Flow switch

Hauptgasventil
Vanne de sécurité gaz
Valvola gas principale
External gas valve

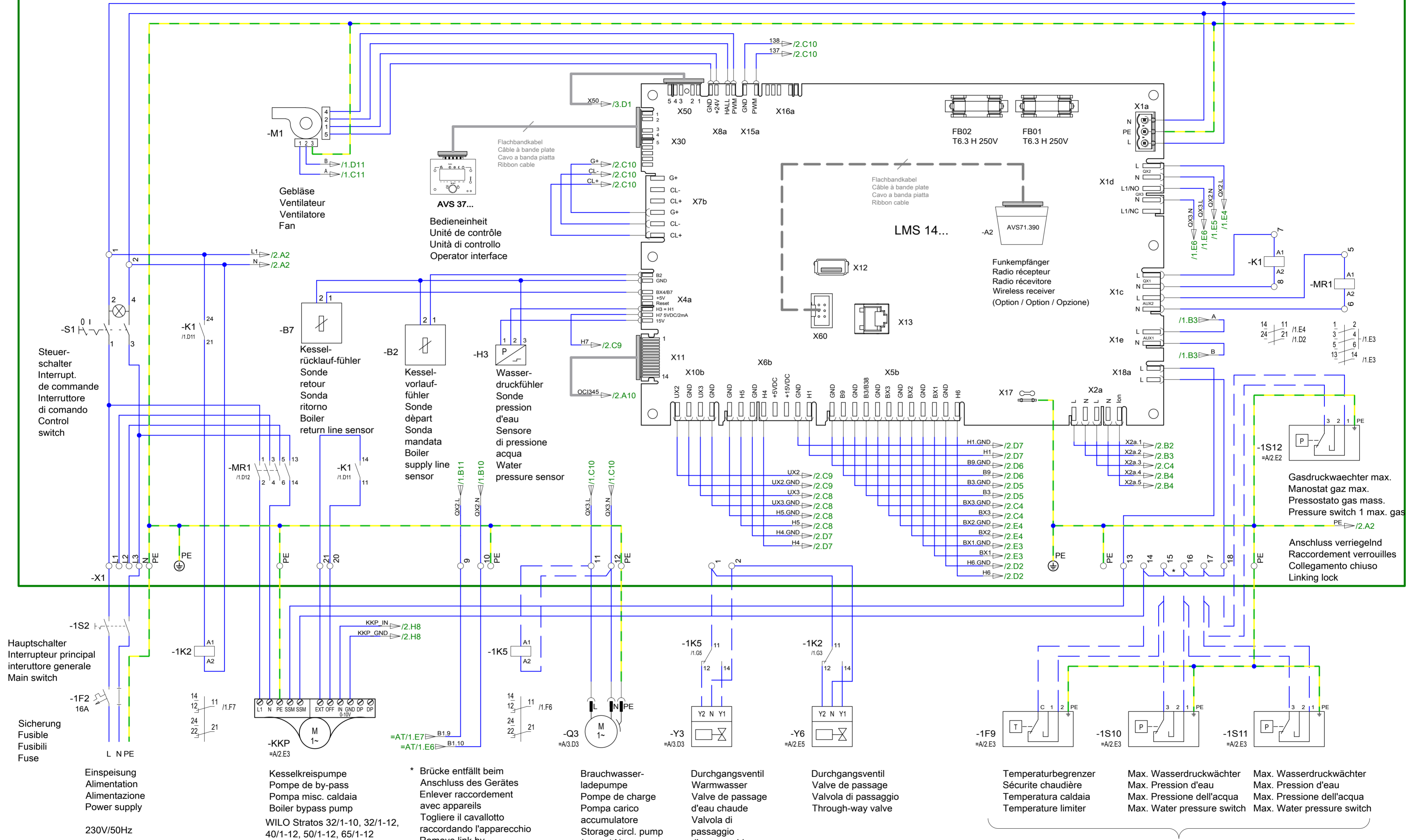
* Brücke entfällt beim
Anschluss des Gerätes
Enlever raccordement
avec appareils
Togliere il cavallotto
raccordando l'apparecchio
Remove link by
connection of option

(Option / Option / Opzione / Option)

Bauseitiges Tableau / Tableau électrique principal (non fourni) / Quadro di distribuzione esterno / Control cabinet supplied by others

a	Anschl. Durchgangventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	=AT	+ Ort:	Blatt/Page	1
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.				Bez./Des.1	Bauseitiges Tableau	Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed		Bez./Des.2						
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Datum	Name								

+TRIGON XL (B1 - MASTER)



Achtung Kesselschaltfeld hat Spannung wenn Steuerschalter S1 auf Aus ist
Attention Chaudière fonct. lorsque l'interrupteur S1 est éteint
Attenzione Caldaia funz. tensione quando l'interruttore S1 è spento
Beware: Voltage on boiler control panel when control switch S1 in OFF position

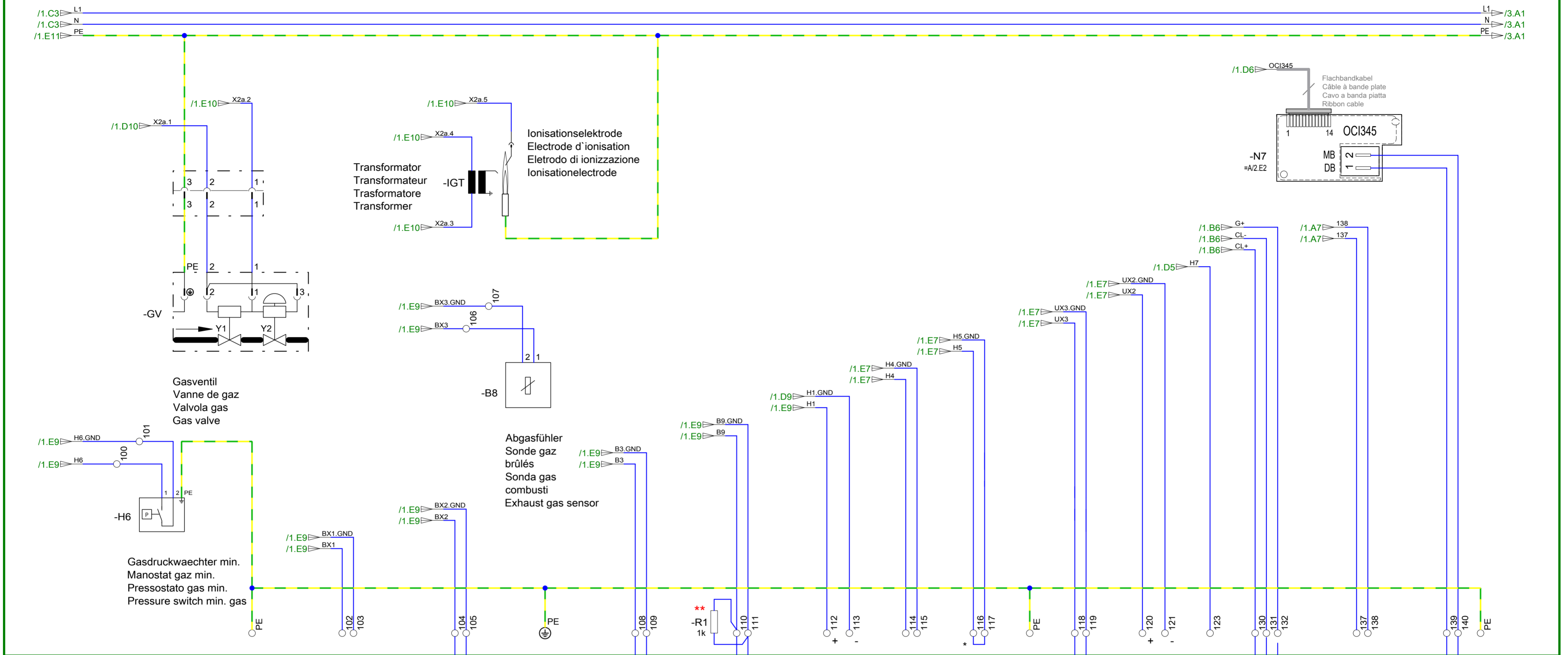
- * Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes
 Enlever raccordement avec appareils
 Togliere il cavallotto raccordando l'apparecchio
 Remove link by connection of option
 Optionale Verbindung extern / intern
 Connexions esterieurs option / Interne
 Collegamenti esterni opzionali / interno
 Optional external connections / internal
- Bruchwasserladepumpe
 Pompe de charge
 Pompa carico
 Storage circl. pump (max. 1A)
- Durchgangsventil Warmwasser
 Valve de passage d'eau chaude
 Valvola di passaggio d'acqua calda
 Hot water shutoff valve
 (Option / Option / Opzione / Option)
- Durchgangsventil
 Valve de passage
 Valvola di passaggio
 Through-way valve
- Temperaturbegrenzer
 Sécurité chaudière
 Temperatura caldaia
 Temperature limiter
- Max. Wasserdruckwächter
 Max. Pression d'eau
 Max. Pressione dell'acqua
 Max. Water pressure switch
- Max. Wasserdruckwächter
 Max. Pression d'eau
 Max. Pressione dell'acqua
 Max. Water pressure switch

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed
d	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name



Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel	= Anlage:	=B1	+ Ort:		Blatt/Page	1
Bez./Des.1	TRIGON XL mit LMS 14	Schema/Draw	K 01.1.0844			Total Bl./Pg	18
Bez./Des.2	Steuerung						

+TRIGON XL (B1 - MASTER)



**** Bei Anschluss eines Aussenfühlers, Widerstand entfernen**
Lors de la connexion d'une sonde extérieure, retirez la résistance
Quando si collega una sonda esterna, rimuovere resistore
In case of outdoor sensor; remove resistance

----- Optionale Verbindung extern / intern
 ----- Connexions exterieures option / Interne
 ----- Collegamenti esterni opzionali / interno
 ----- Optional external connections / internal

- B10 =A/2.E5 QAD36 Schienen-
vorlaufühler
Sonde de temp.
départ du rail
Sonda termica
mandata esterna
Rails flow sensor
- B3 =A/3.C2 QAZ36 Brauchwasser-fühler
Sonde de chauffe-eau
Sonda scaldabagno
Domestic
hot water
sensor
- B9 =A/2.B1 QAC34 Aussen-
fühler
Sonde extér.
Sonda esterna
Outside
sensor
- * Brücke entfällt beim
Anschluss des Gerätes
Enlever raccordement
avec appareils
Togliere il cavallotto
raccordando l'apparecchio
Remove link by
connection of option
- Externe
Freigabe
Commande
externe
Comando
esterno
External
enable
- RG1 =A/3.C4 QAA75 Raum-
gerät
Appareil
d'ambiance
Comando
a distanza
Room unit
- RG2 =A/3.C5 QAA75 Raum-
gerät
Appareil
d'ambiance
Comando
a distanza
Room unit
- Buskabel muss abgeschirmt
u. sep. verlegt werden.
Le câble de bus doit être
protégé et ajouré sép.
Il cavo d'bus deve essere
protetto e rinviato sep.
Install shielded and
segregated bus wiring

(Option / Option / Opzione / Option)

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed
d	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name



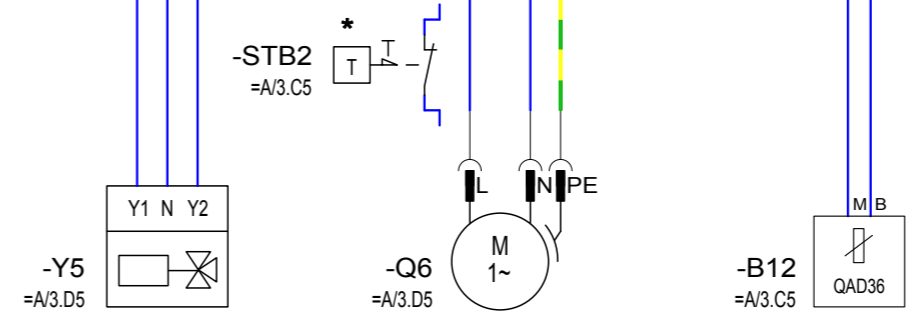
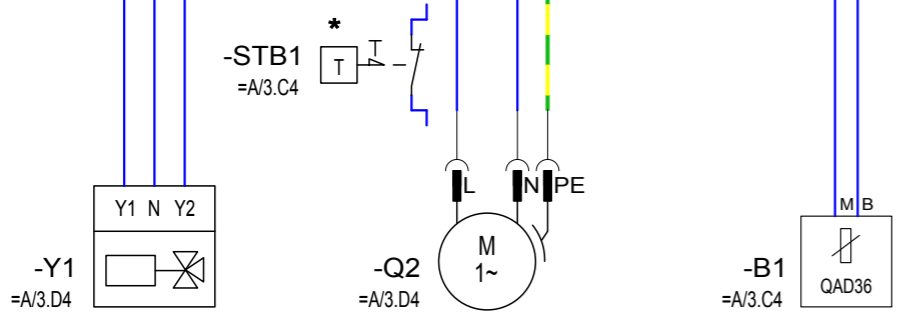
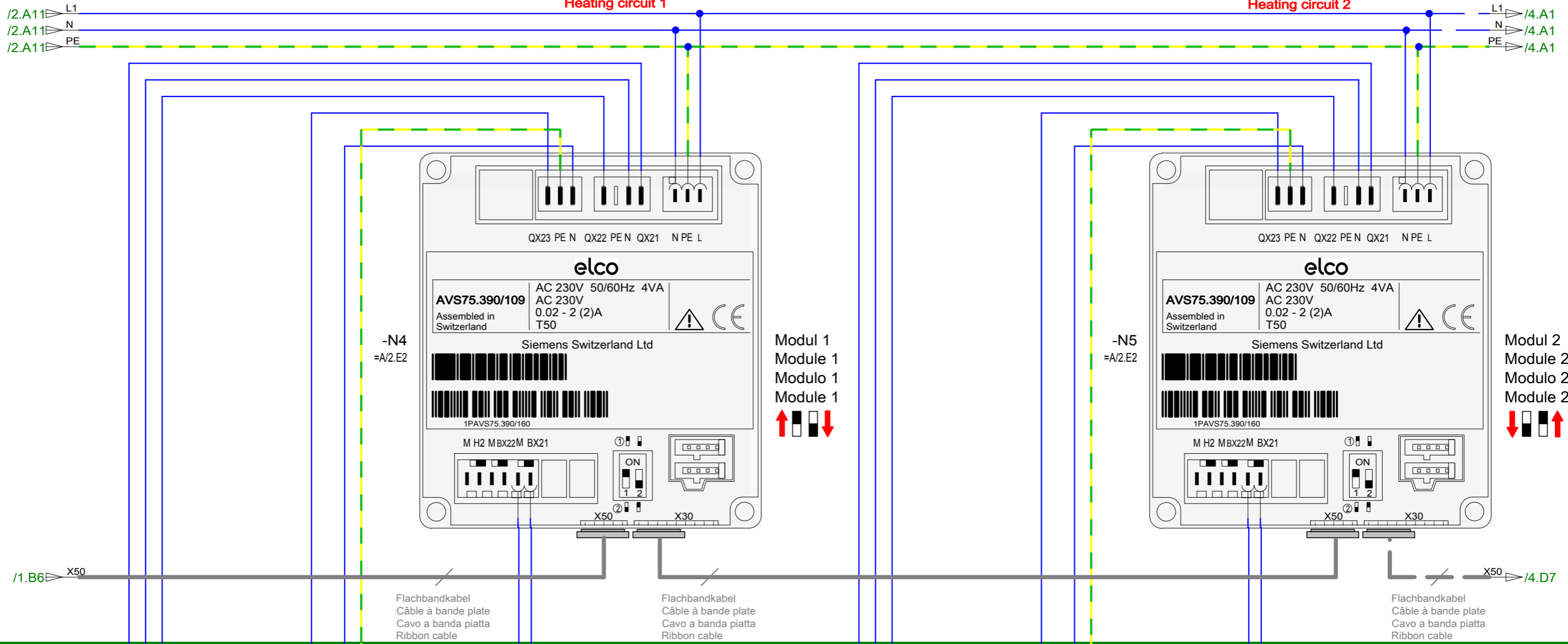
Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit IMS 14
Bez./Des.1	Steuerung
Bez./Des.2	

= Anlage:	=B1	+ Ort:		Blatt/Page	2
Schema/Draw	K 01.1.0844	Total Bl./Pg	18		

+TRIGON XL (B1 - MASTER)

Heizkreis 1
Circuit de chauffage 1
Circuito riscaldamento 1
Heating circuit 1

Heizkreis 2
Circuit de chauffage 2
Circuito riscaldamento 2
Heating circuit 2



Mischerantrieb
 Entraînement
 de mélange
 Comando
 valvola miscelaz.
 Drive of mixing
 valve

Mischerkreispumpe
 Pompe de circulation
 Pompa di circolazione
 Mixer circle pump
 (max. 2A)

**Vorlauf-
 fühler**
 Sonde
 de départ
 Sonda
 mandata
 Flow
 sensor

Mischerantrieb
 Entraînement
 de mélange
 Comando
 valvola miscelaz.
 Drive of mixing
 valve

Mischerkreispumpe
 Pompe de circulation
 Pompa di circolazione
 Mixer circle pump
 (max. 2A)

**Vorlauf-
 fühler**
 Sonde
 de départ
 Sonda
 mandata
 Flow
 sensor

*** Sicherheitsthermostat
 für Bodenheizung (Option)**
 Thermostat de sécurité
 pour chauffage par le sol (Option)
 Termostato di sicurezza per
 pannelli radianti (Opzione)
 Safety limit thermostat
 of floor heating (Option)

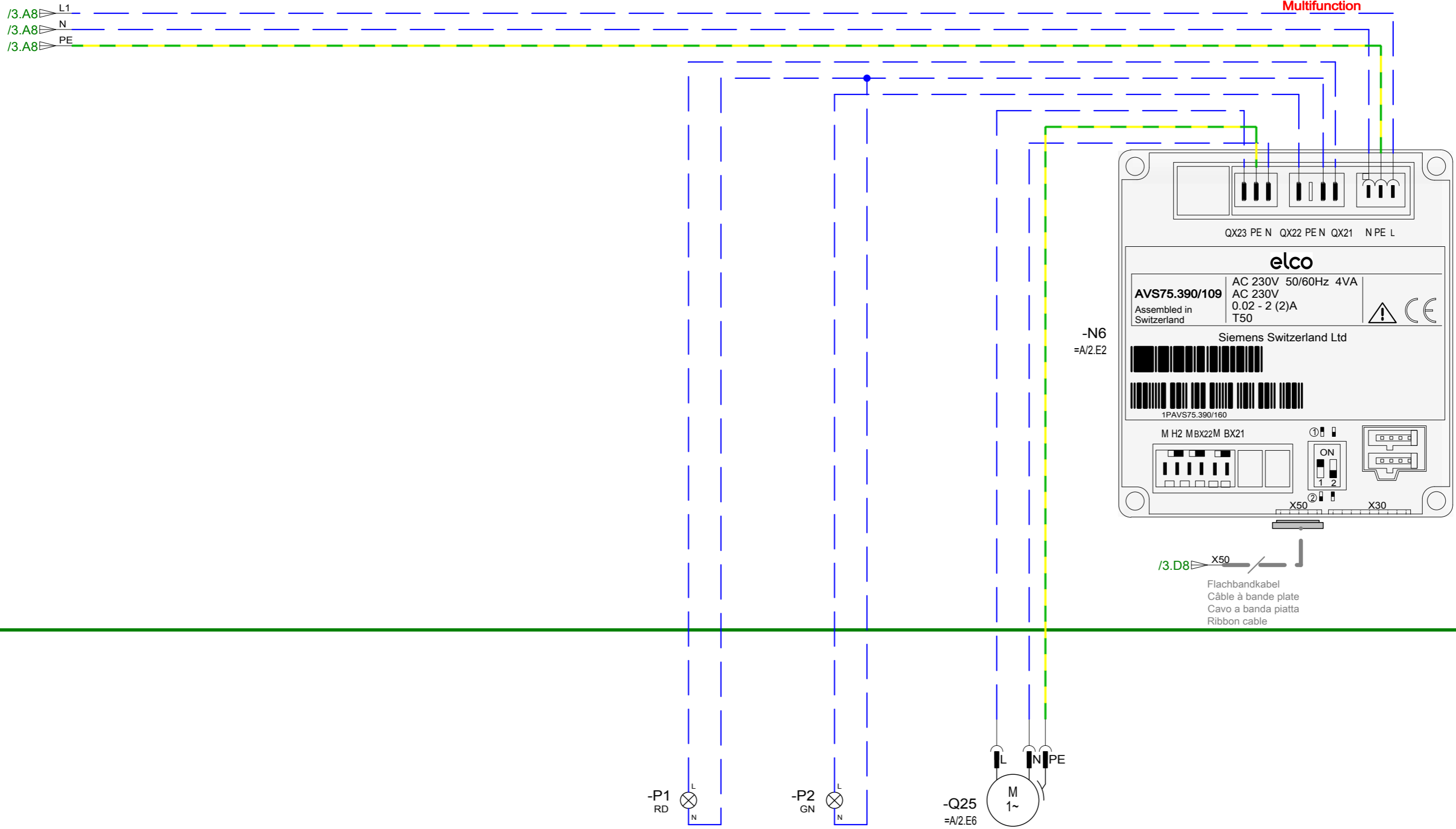
a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	



Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung
Bez./Des.2	

= Anlage:	=B1	+ Ort:		Blatt/Page	3
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

+TRIGON XL (B1 - MASTER)



- P1 RD: Alarmausgang / Sortie d'alarme / Uscita allarme / Alarm output / 230VAC/50Hz (max. 2A)
- P2 GN: Betriebslampe / Lampe de service / Spia esercizio / Operating lamp / 230VAC/50Hz (max. 2A)
- Q25 A/2.E6: Kaskadenpumpe / Pompe de cascade / Pompa di cascata / Cascade pump / (max. 2A)
- : Optionale Verbindung extern / intern / Connexions esterieurs option / Interne / Collegamenti esterni opzionali / interno / Optional external connections / internal

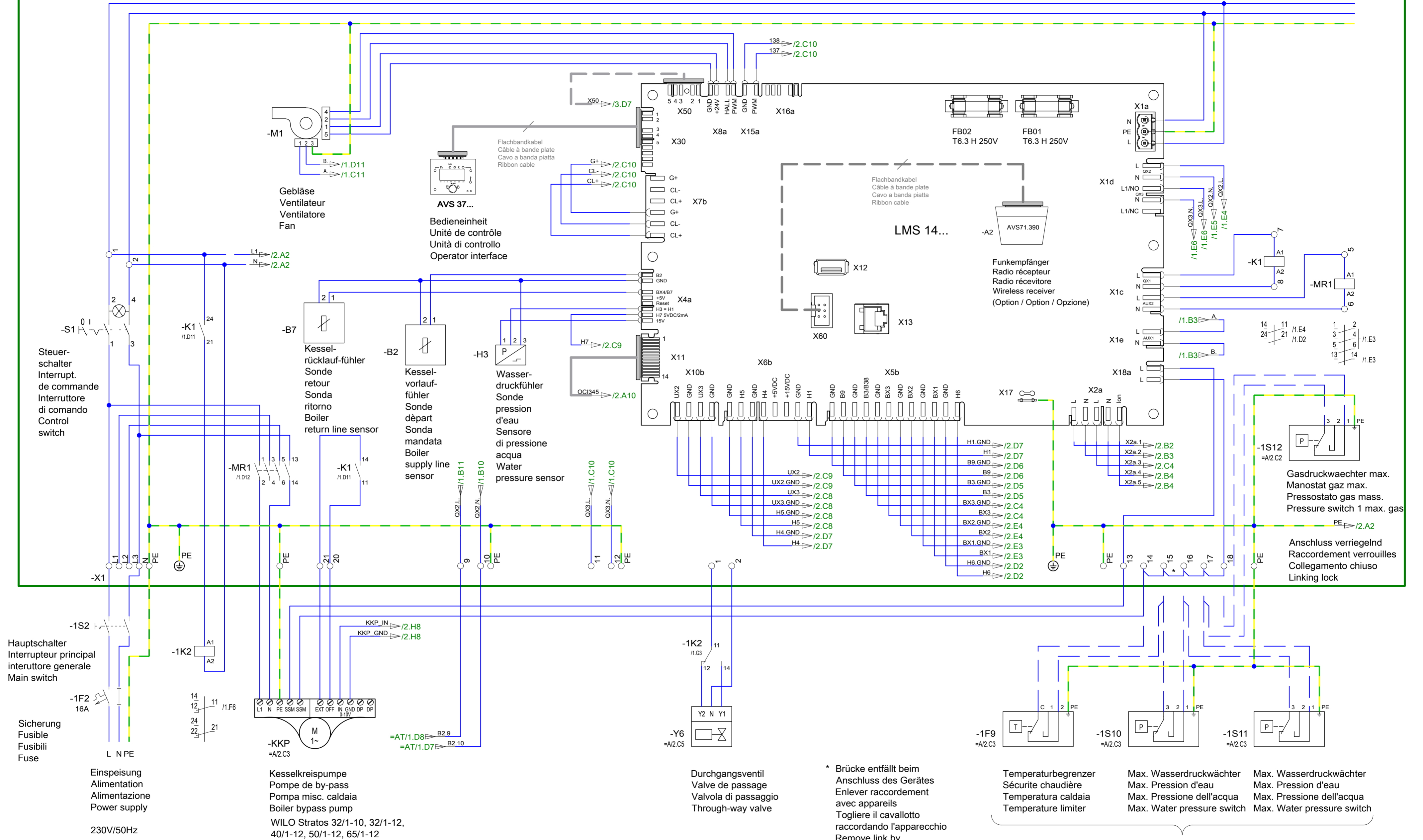
a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	



Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung
Bez./Des.2	Option / Option / Opzione

= Anlage:	=B1	+ Ort:		Blatt/Page	4
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

+TRIGON XL (B2 - SLAVE)



Achtung Kesselschaltfeld hat Spannung wenn Steuerschalter S1 auf Aus ist
Attention Chaudière fonct. lorsque l'interrupteur S1 est éteint
Attenzione Caldaia funz. tensione quando l'interruttore S1 è spento
Beware: Voltage on boiler control panel when control switch S1 in OFF position

* Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes
 Enlever raccordement avec appareils
 Togliere il cavalletto raccordando l'apparecchio
 Remove link by connection of option
 Optionale Verbindung extern / intern
 Connexions esterieurs option / Interne
 Collegamenti esterni opzionali / interno
 Optional external connections / internal

(Option / Option / Opzione / Option)

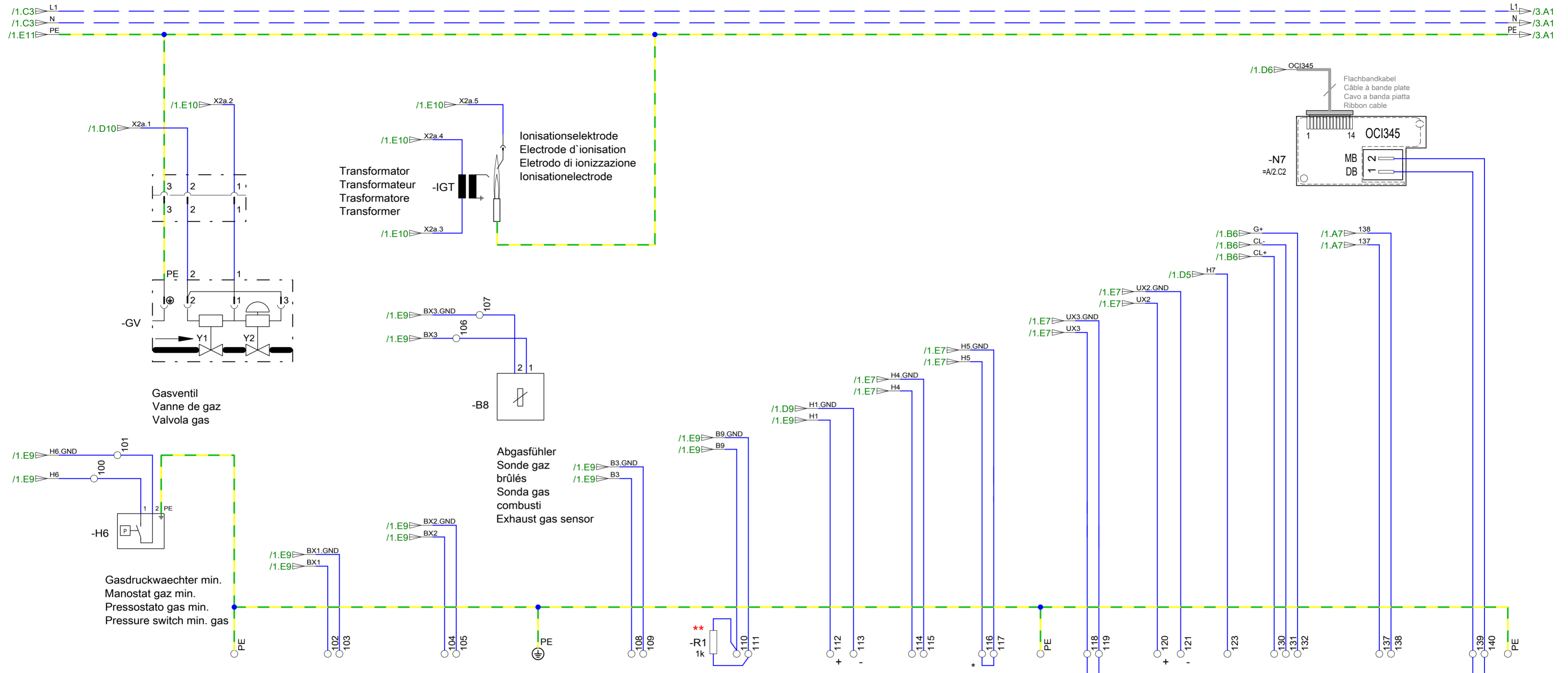
a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed
d	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name



Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel
	TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung
Bez./Des.2	

= Anlage:	=B2	+ Ort:	
Schema/Draw	K 01.1.0844	Blatt/Page	1
		Total Bl./Pg	18

+TRIGON XL (B2 - SLAVE)



** Widerstand entfernen
 Résistance, retirez
 Resistenza rimuovere
 Resistance remove

----- Optionale Verbindung extern / intern
 ----- Connexions esterieurs option / Interne
 ----- Collegamenti esterni opzionali / interno
 ----- Optional external connections / internal

* Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes
 Enlever raccordement avec appareils
 Togliere il cavallotto raccordando l'apparecchio
 Remove link by connection of option

Externe Freigabe
 Commande externe
 Comando esterno
 External enable
 /1.F4 KKP_IN
 /1.F4 KKP_GND

Buskabel muss abgeschirmt u. sep. verlegt werden.
 Le câble de bus doit être protégé et ajoure sép.
 Il cavo d'bus deve essere protetto e rinviato sep.
 Install shielded and segregated bus wiring

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed
d	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

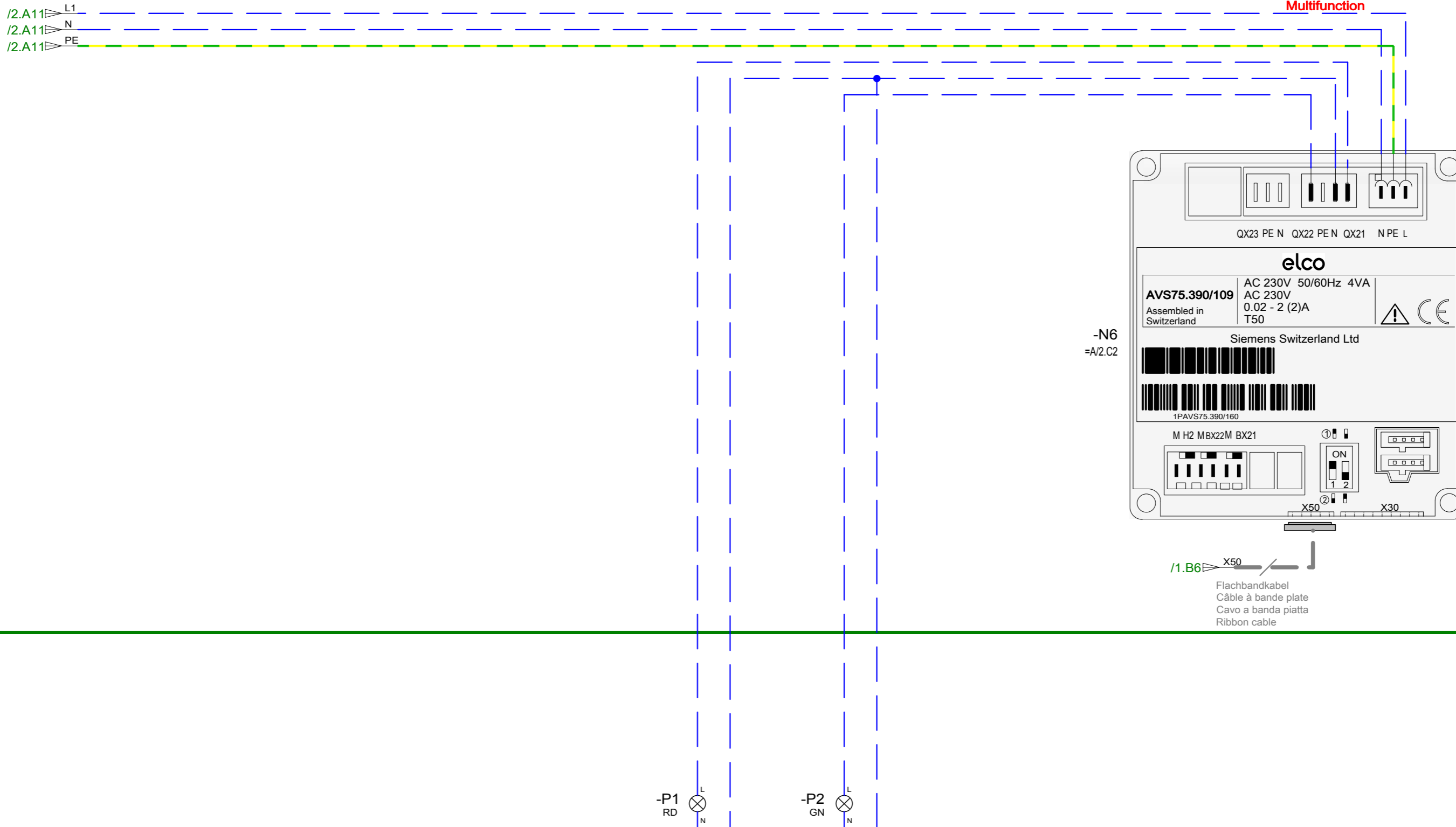


Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit IMS 14 Steuerung
Bez./Des.1	
Bez./Des.2	

= Anlage:	=B2
Schema/Draw	K 01.1.0844

+ Ort:		Blatt/Page 2
Total Bl./Pg	18	

+TRIGON XL (B2 - SLAVE)



Multifunktional
Multifunction
Multifunzionale
Multifunction

-N6
=A/2.C2

Modul 3
Module 3
Modulo 3
Module 3

/1.B6 X50
Flachbandkabel
Câble à bande plate
Cavo a banda piatta
Ribbon cable



Alarmausgang
Sortie d'alarme
Uscita allarme
Alarm output
230VAC/50Hz
(max. 2A)

Betriebslampe
Lampe de service
Spia esercizio
Operating lamp
230VAC/50Hz
(max. 2A)

----- Optionale Verbindung extern / intern
----- Connexions esterieurs option / Interne
----- Collegamenti esterni opzionali / interno
----- Optional external connections / internal

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Des.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	



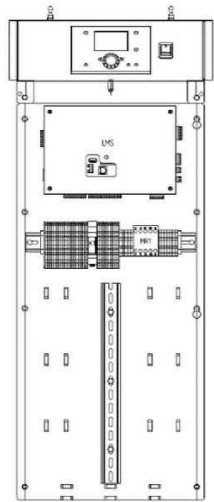
Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung
Bez./Des.2	Option / Option / Opzione

= Anlage:	=B2	+ Ort:		Blatt/Page	3
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

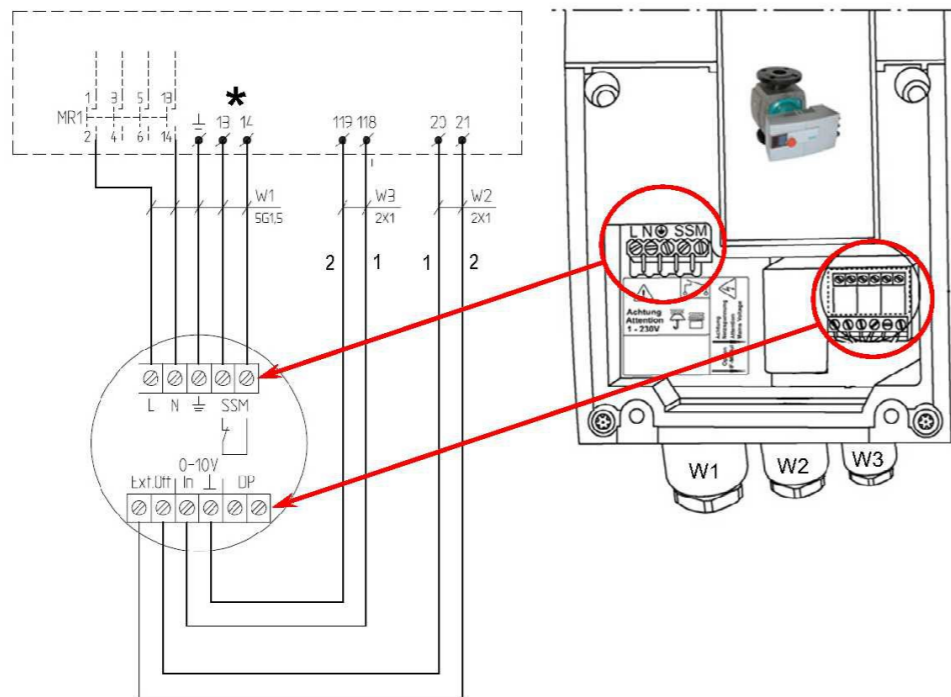
(EN) Pump
 (DE) Pumpe
 (NL) Pomp
 (FR) Pompe
 (IT) Pompa

(ES) Bomba
 (CS) Čerpadlo
 (SL) Črpalke
 (DA) Pumpe
 (EL) Αντλία

(TR) Pompa
 (RU) Hacoc
 (HU) Szivattyú
 (PL) Pompa
 (RO) Pompă



*
 (EN) Remove jumper between terminals 13 and 14
 (DE) Verbindung zwischen Klemmen 13 und 14 entfernen
 (NL) Doorverbinding tussen klemmen 13 en 14 verwijderen
 (FR) Enlevez la jonction des bornes 13 et 14
 (IT) Rimuovere la unione de bornes 13 e 14
 (ES) Quite el puente entre los terminales 13 y 14
 (CS) Odstraňte jumper (propojku) mezi kontakty 13 a 14
 (SL) Odstranite premostitev med priključkoma 13 in 14
 (DA) Fjern jumper mellem klemmerne 13 og 14
 (EL) Αφαιρέστε τον βραχυκυκλωτήρα μεταξύ των ακροδεκτών 13 και 14
 (TR) 13 ve 14 no'lu terminaler arasındaki atlatmayı çıkarın
 (RU) Убрать перемычку между клеммами 13 и 14
 (HU) Távolítsa el a 13-as és 14-es terminál közti összekötőt
 (PL) Wyjąć zworekę spomiędzy zacisków 13 i 14
 (RO) Scoateți jumperul dintre bornele 13 și 14



420010777100

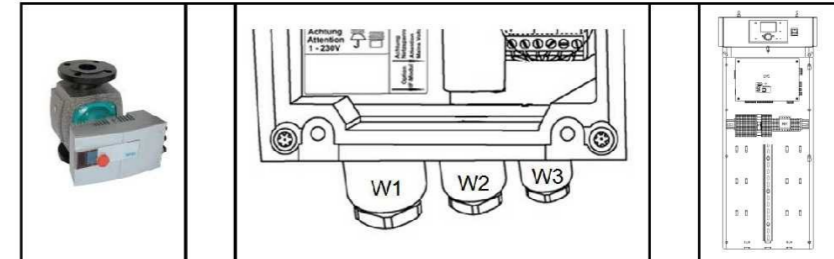
12-2016

5

(EN) Pump
 (DE) Pumpe
 (NL) Pomp
 (FR) Pompe
 (IT) Pompa

(ES) Bomba
 (CS) Čerpadlo
 (SL) Črpalke
 (DA) Pumpe
 (EL) Αντλία

(TR) Pompa
 (RU) Hacoc
 (HU) Szivattyú
 (PL) Pompa
 (RO) Pompă



		W1 5x1,5*			
L	→	brown braun bruin brun marrone	marron hnědy řjav brun καστανός	kahverengi коричневый barna brązowy maro	→ MR1-2
N	→	blue blau blauw bleu azzurro	azul modry blue bla μπλε	mavi синий kék niebieski albastru	→ MR1-14
⊥	→	green/yellow grün/gelb groen/geel vert/jaune verde/gi.llo	verde/amarillo zelená/žluta zelená/rumena ron/gul πράσινο/κίτρινο	yeşil/sarı зеленый/желтый zöld/sárga zielony/żółty verde/galben	→ ⊥
SSM	→	black schwarz zwart noir nero	negro černá črn sort μαύρο	siyah черный fekete czarny negru	13
SSM	→	grey grau grijs gris grigio	gris šedá siv gră γκρι	gri серый szürke szary gri	14
		W2 2x1*			
Ext.Off	→	black 1 schwarz 1 zwart 1 noir 1 nero 1	negro 1 černá 1 črn 1 sort 1 μαύρο 1	siyah 1 черный 1 fekete 1 czarny 1 negru 1	→ 20
Ext.Off	→	black 2 schwarz 2 zwart 2 noir 2 nero 2	negro 2 černá 2 črn 2 sort 2 μαύρο 2	siyah 2 черный 2 fekete 2 czarny 2 negru 2	→ 21
		W3 2x1*			
in	→	black 1 schwarz 1 zwart 1 noir 1 ner 1	negro 1 černá 1 črn 1 sort 1 μαύρο 1	siyah 1 черный 1 fekete 1 czarny 1 negru 1	→ 118
⊥	→	black 2 schwarz 2 zwart 2 noir 2 n ro 2	negro 2 černá 2 črn 2 sort 2 μαύρο 2	siyah 2 черный 2 fekete 2 czarny 2 negru 2	→ 119

420010777100

12-2016

6

a	Anschl. Durchgangsentil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum		Name



Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Anschluss Drehzahlgeregelte Pumpe
Bez./Des.2	WILO Stratos

= Anlage:	=B2	+ Ort:		Blatt/Page	4
Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg	18	

Programmierung
 Programmation
 Programmazione
 Programming

Grundanzeige
Affichage de base
Visualizzazione base
base advert
 (Tasten-Ebene)
 (niveau touches)
 (livello tasti)
 (Taste-level)

Taste OK drücken (1x)
 appuyer sur la touche OK (1x)
 premere 1 volta il tasto OK
 taste OK push (1x)

Taste OK drücken (1x)
 appuyer sur la touche OK (1x)
 premere 1 volta il tasto OK
 taste OK push (1x)

 Taste INFO drücken (4 sec.)
 appuyer sur la touche INFO (4 sec.)
 premere il tasto INFO per 4 secondi
 taste INFO push (4. sec.)

Endbenutzer
Utilisateur final
Utente finale
End user

Inbetriebsetzung
Mise en service
Messa in servizio
Startup

Fachmann
Chauffagiste
Specialista
Specialist

- gewünschtes Menü auswählen
 Choix du menu souhaité
- Selezionare il menu desiderato
 desired menu choose
- mit Taste OK bestätigen
 Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- gewünschten Parameter auswählen
 Choix du paramètre souhaité
 Selezionare il parametro desiderato
 desired parameter choose
- mit Taste OK bestätigen
 Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- mit + - Rad verändern
 le modifier par bouton rotatif + -
 Modificare con la manopola + -
 with + - rad changing
- mit Taste OK bestätigen
 Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
 par touche ESC, retour à l'affichage de base
 Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
 with taste ESC back to base advert


- gewünschte Benutzer-Ebene auswählen
 - Sélectionner le niveau utilisateur souhaité
 Selezione il livello utente desiderato
 desired user-level to choose
- mit Taste OK bestätigen
 - Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- gewünschtes Menü auswählen
 Choix du menu souhaité
 Selezionare il menu desiderato
 desired menu choose
- mit Taste OK bestätigen
 - Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- gewünschten Parameter auswählen
 Choix du paramètre souhaité
 Selezionare il parametro desiderato
 desired parameter choose
- mit Taste OK bestätigen
 - Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- mit + - Rad verändern
 le modifier par bouton rotatif + -
 Modificare con la manopola + -
 with + - rad changing
- mit Taste OK bestätigen
 - Confirmer avec la touche OK
 Confermare con il tasto OK
 with taste OK attest
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
 par touche ESC, retour à l'affichage de base
 Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
 with taste ESC back to base advert

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name




Type	Gas-Stand-Brennwertkessel	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
	TRIGON XL mit LMS 14	=P			
Bez./Des.1	Programmierung	Schema/Draw	K 01.1.0844	Total Bl./Pg	18
Bez./Des.2	Allg. Information				


Menü Menue Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Function	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification
Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS14...	B1		MASTER					
Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando Operator interface	20	E	Sprache Langue Lingua Language	Deutsch Allemand Tedesco German				*
Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data Time and date	1	E	Stunden Heures Ore Hours		00:00	23:59	hh:mm	*
	2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno day / month		01.01	31.12	tt.MM	*
	3	E	Jahr An Anno Year		2004	2099	JJJJ	*
Konfiguration Configuration Configurazione Configuration	5715	I	Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2 Heating circuit 2	Aus Arrêt Disinserito OFF	Ein	Aus		Ein EN Inserito ON
	5891	I	Relaisausgang QX2 Sortie de relais QX2 Uscita del relè QX2 Relay output QX2	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Meldeausgang K35 Sortie de signalisation K35 Uscita di signalisation K35 Signal output K35
	5931	I	Fühlereingang BX2 Entrée de sonde BX2 Entrata di sonda BX2 Sensor input BX2	Kein Aucun Nessuno None	0	17		Schienvorlauffühler B10 Sonde de temp. départ du rail B10 Sonda termica mandata esterna B10 Header supply line sensor B10
	6020	I	Funktion Erweiterungsmodul 1 Fonction module 1 Funzione modula 1 Function expansion module 1	Kein Aucun Nessuno None	0	7		Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1
	6021	I	Funktion Erweiterungsmodul 2 Fonction module 2 Funzione modula 3 Function expansion module 2	Kein Aucun Nessuno None	0	7		Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2 Heating circuit 2
	6022	I	Funktion Erweiterungsmodul 3 Fonction module extension 3 Modulo di espansione funzione 3 Function extension module 3	(Option) Aucun (Opzione) Nessuno (Option) None	0	7		Multifunktional Multifonction Multifunzionale Multifunction
	6036	I	Relaisausgang QX21 Modul 3 Sortie relais QX21 module 3 Uscita relè QX21 modulo 3 Relay output QX21 module 3	(Option) Aucun (Opzione) Nessuno (Option) None	0	37		Alarmausgang K10 Sortie alarme K10 Uscita allarme K10 Alarm output K10
	6037	I	Relaisausgang QX22 Modul 3 Sortie relais QX22 module 3 Uscita relè QX22 modulo 3 Relay output QX22 module 3	(Option) Aucun (Opzione) Nessuno (Option) None	0	37		Betriebsmeldung K36 Message d'état K36 Stato info K36 Status information K36
	6038	I	Relaisausgang QX23 Modul 3 Sortie relais QX23 module 3 Uscita relè QX23 modulo 3 Relay output QX23 module 3	(Option) Aucun (Opzione) Nessuno (Option) None	0	37		Kaskadenpumpe Q25 Pompe de cascade Q25 Pompa di cascata Q25 Cascade pump Q25
	6117	F	Zentrale Sollwertführung Point central de compensation d'exploitation Compensazione del punto di funzionamento centrale Central setpt compensation		20°C	--- / 1	100	°C
6200	F	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda Save sensor	Nein Non No Si No Yes	Ja Oui Si Yes	Nein Non No Si No		Ja Oui Si Yes	
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements								

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	=P	+ Ort:		Blatt/Page	2	
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.				Bez./Des.1	Parameterliste							
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed		Bez./Des.2		Schema/Draw	K 01.1.0844				Total Bl./Pg	18
d				Contr.												
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name										


Menü Menue Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Function	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification	
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test	7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relay test	Kein Test Aucun test Nessun test No test	0	20		*	
	7730	I	Aussentemperatur B9 Temp. extérieure B9 Temperatura esterna B9 Outside temperature B9	0°C	-50	50	°C	Wert Indication Indicazione valuation	
	7750	I	Trinkwassertemperatur B3 Temp. ECS B3 Temperatura ACS B3 Potable water temperature B3	0°C	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation	
	7760	I	Kesseltemperatur B2 Temp. chaudière B2 Temperatura caldaia B2 Boiler temp B2	0°C	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation	
	7821	I	Fühlertemperatur BX2 Température sonde BX2 Temperatura sonda BX2 Sensor temp BX2	Schienvorläuffühler B10 Sonde de temp. départ du rail B10 Sonda termica mandata esterna B10 Header supply line sensor B10	0°C	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation
	7830	I	Fühlertemp BX21 Modul 1 Température sonde BX21 module 1 Temperatura sonda BX21 modulo 1 Sensor temp BX21 module 1	Vorläuffühler B1 Sonde de départ B1 Sonda mandata B1 Flow sensor B1	0°C	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation
	7832	I	Fühlertemp BX21 Modul 2 Température sonde BX21 module 2 Temperatura sonda BX21 modulo 2 Sensor temp BX21 module 2	Vorläuffühler B12 Sonde de départ B12 Sonda mandata B12 Flow sensor B12	0°C	-28	350	°C	Wert Indication Indicazione valuation
Zeitprogramm Heizkreis 1 Prog horaire circuit chauff 1 Programma orario circuito di riscaldamento 1 Heating circuit 1 timer program	500	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su				*	
	501	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
	502	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
Zeitprogramm Heizkreis 2 Prog horaire circuit chauff 2 Programma orario circuito di riscaldamento 2 Heating circuit 2 timer program	520	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su				*	
	521	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
	522	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
Zeitprogramm 4 / TWW Programme horaire 4 / ECS Programma orario 4/ACS timer program 4 / DHW	560	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su				*	
	561	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
	562	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements									

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 3
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Dess.					TRIGON XL mit LMS 14	=P		
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Gepr.	07.04.2017	wed		Bez./Des.1	Parameterliste	Schema/Draw	K 01.1.0844	Total Bl./Pg 18
d				Contr.				Bez./Des.2				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name						

Menü Menue Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Function	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification
Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1	710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort Comfort setpoint	20°C	BZ 712	BZ 716	°C	*
	712	E	Reduziertersollwert Consigne réduit Temperatura ridotta Setback setting	16°C	BZ 714	BZ 710	°C	*
	714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo Freeze protection setpoint	10°C	4	BZ 712	°C	*
	720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica Curve slope	1.5	0.1	4	-	*
	730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno Summer/winter heating limit	18°C	--- / 8	30	°C	*
	732	F	Tagesheizgrenze Lim. chauffage diurne Valore limite riscald. diurno Day heating limit	-3°C	--- / -10	10	°C	*
	741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima Maximum supply setpoint	80°C	BZ 740	95	°C	Rad 80°/FBH 50°
	780	F	Schnellabsenkung Abaissement accéléré Riduzione rapida Quick cool-down	Bis Reduz. Réduit Ridotto Reduced	0	2		*
	830	F	Mischerüberhöhung Surélévation v. mélangeuse Miscelatore accelerato Mixer exceeded	5°C	0	50	°C	*
	834	F	Antrieb Laufzeit Temps de course servomoteur Tempo di corsa attuatore Actuator running time	120 s	30	873	s	*
Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2 Heating circuit 2	1010	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort Comfort setpoint	20°C	BZ 1012	BZ 1016	°C	*
	1012	E	Reduziertersollwert Consigne réduit Temperatura ridotta Setback setting	16°C	BZ 1014	BZ 1010	°C	*
	1014	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo Freeze protection setpoint	10°C	4	BZ 1012	°C	*
	1020	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica Curve slope	1.5	0.1	4		*
	1030	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno Summer/winter heating limit	18°C	--- / 8	30	°C	*
	1032	F	Tagesheizgrenze Lim. chauffage diurne Valore limite riscald. diurno Day heating limit	-3°C	--- / -10	10	°C	*
	1041	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima Maximum supply setpoint	80°C	BZ 1040	95	°C	Rad 80°/FBH 50°
	1080	F	Schnellabsenkung Abaissement accéléré Riduzione rapida Quick cool-down	Bis Reduz. Réduit Ridotto Reduced	0	2		*
	1130	F	Mischerüberhöhung Surélévation v. mélangeuse Miscelatore accelerato Mixer exceeded	5°C	0	50	°C	*
	1134	F	Antrieb Laufzeit Temps de course servomoteur Tempo di corsa attuatore Actuator running time	120 s	30	873	s	*

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 4
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed		TRIGON XL mit LMS 14	=P			
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se					Parameterliste	Schema/Draw	K 01.1.0844	Total Bl./Pg 18	
d								Bez./Des.2				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name							

Menü Menue Menu Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Funzione	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification
Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS14...	B2		SLAVE					
Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando Operator interface	20	E	Sprache Langue Lingua Language	Deutsch Allemand Tedesco German				*
Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data Time and date	1	E	Stunden Heures Ore Hours		00:00	23:59	hh:mm	*
	2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno day / month		01.01	31.12	tt.MM	*
	3	E	Jahr An Anno Year		2004	2099	JJJJ	*
Konfiguration Configuration Configurazione Configuration	5710	I	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1	Ein EN Inserito ON	Aus Arrêt Disinserito OFF	Ein EN Inserito ON		Aus Arrêt Disinserito OFF
	5891	I	Relaisausgang QX2 Sortie de relais QX2 Uscita del relè QX2 Relay output QX2	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Meldeausgang K35 Sortie de signalisation K35 Uscita di segnalisation K35 Signal output K35
	6022	I	Funktion Erweiterungsmodul 3 Fonction module extension 3 Modulo di espansione funzione 3 Function extension module 3	(Option) (Option) (Opzione) (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	7	Multifunktional Multifonction Multifunzionale Multifunction
	6036	I	Relaisausgang QX21 Modul 3 Sortie relais QX21 module 3 Uscita relè QX21 modulo 3 Relay output QX21 module 3	(Option) (Option) (Opzione) (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37	Alarmausgang K10 Sortie alarme K10 Uscita allarme K10 Alarm output K10
	6037	I	Relaisausgang QX22 Modul 3 Sortie relais QX22 module 3 Uscita relè QX22 modulo 3 Relay output QX22 module 3	(Option) (Option) (Opzione) (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37	Betriebsmeldung K36 Message d'état K36 Stato info K36 Status information K36
	6200	F	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda Save sensor	Nein Non No No	Nein Non No No	Nein Non No No		Ja Oui Si Yes
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test	7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relay test	Kein Test Aucun test Nessun test No test	0	20		*
	7760	I	Kesseltemperatur B2 Temp. chaudière B2 Temperatura caldaia B2 Boiler temp B2	0°C	0	140	°C	Wert Indication Indicazione valuation
Kessel Chaudière Caldaia Boiler	2243	F	Brennerpausenzzeit Minimum Brûleur temps de pause minimum Bruciatore tempo minimo di pausa burner timeout min	0 Min.	0	20	Min.	5 Min.
LPB-System LPB-système LPB-Sistema LPB-System	6600	F	Geräteadresse Adresse de l'appareil Indirizzo apparecchio Device address	1	0	16		2
	6601	F	Segmentadresse Adresse segment Indirizzo segmento Segment address	0	0	14		0
	6640	I	Uhrbetrieb Service horloge Programma orario Timer operation	Autonom Autonome Autonomo autonomous	1	4		Slave mit Fernverstellung Esclave avec ajustement à distance Secondario con impostazione remota Slave with remote adjustment
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements								

a	Anschl. Durchgangsventil Y6	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14		= Anlage:	=P	+ Ort:	Blatt/Page 6
b	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gepr. Contr.	07.04.2017	wed		Bez./Des.1	Parameterliste		Schema/Draw	K 01.1.0844		Total Bl./Pg 18
c	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se					Bez./Des.2						
d														
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								